

Środa, 16 stycznia 2013 r.

Dyrektywa 1999/45/WE	Niniejsza dyrektywa
Artykuły 12 i 13	Artykuły 12 i 13
Artykuł 15	Artykuł 14 akapity pierwszy – piąty
—	Artykuł 14 akapit szósty
Artykuł 16	Artykuł 15
Artykuł 17	Artykuł 16
Artykuł 18	Artykuł 17
Artykuł 19	Artykuł 18
Artykuł 20	Artykuł 19
Artykuł 20a ust. 1 i 2	Artykuł 21
Artykuł 20a ust. 3	—
—	Artykuł 20
—	Artykuł 22
Artykuł 21	—
Artykuł 22	—
Artykuł 23	Artykuł 23
Artykuł 24	Artykuł 24
Załączniki I – VII	Załączniki I – VII
Załącznik VIII	—
Załącznik IX	—
—	Załącznik VIII
—	Załącznik IX

P7_TA(2013)0009

Zrównoważona eksploatacja zasobów rybołówstwa Morza Śródziemnego ***I

Rezolucja ustawodawcza Parlamentu Europejskiego z dnia 16 stycznia 2013 r. w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1967/2006 w sprawie środków zarządzania zrównoważoną eksploatacją zasobów rybołówstwa Morza Śródziemnego (COM(2011)0479 – C7-0216/2011 – 2011/0218(COD))

(Zwykła procedura ustawodawcza: pierwsze czytanie)

(2015/C 440/24)

Parlament Europejski,

— uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Parlamentowi Europejskiemu i Radzie (COM(2011)0479),

— uwzględniając art. 294 ust. 2 oraz art. 43 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, zgodnie z którymi wniosek został przedstawiony Parlamentowi przez Komisję (C7-0216/2011),

Środa, 16 stycznia 2013 r.

- uwzględniając art. 294 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
 - uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego z dnia 7 grudnia 2011 r. ⁽¹⁾,
 - uwzględniając art. 55 Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Rybołówstwa (A7-0180/2012),
1. przyjmuje poniższe stanowisko w pierwszym czytaniu;
 2. zwraca się do Komisji o ponowne przekazanie mu sprawy, jeśli uzna ona za stosowne wprowadzenie znaczących zmian do swojego wniosku lub zastąpienie go innym tekstem;
 3. zobowiązuje przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji, a także parlamentom narodowym.

P7_TC1-COD(2011)0218

Stanowisko Parlamentu Europejskiego przyjęte w pierwszym czytaniu w dniu 16 stycznia 2013 r. w celu przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr .../2013 zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1967/2006 w sprawie środków zarządzania zrównoważoną eksploatacją zasobów rybołówstwa Morza Śródziemnego

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego ⁽¹⁾,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą ⁽²⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

(-1) **Konieczne jest ogólne dostosowanie rozporządzenia Rady (WE) nr 1967/2006 ⁽³⁾, tak aby odzwierciedlało ono zmiany wynikające z wejścia w życie Traktatu z Lizbony. [Popr. 2]**

(1) Rozporządzenie (WE) nr 1967/2006 nadaje Komisji uprawnienia w zakresie wykonania niektórych jego przepisów.

(2) Uprawnienia nadane Komisji na mocy rozporządzenia (WE) nr 1967/2006 powinny zostać dostosowane do art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE).

(3) W celu ~~stosowania niektórych przepisów~~ **uzupełnienia lub zmiany niektórych, innych niż istotne, elementów** rozporządzenia (WE) nr 1967/2006, należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjmowania aktów zgodnie z art. 290 TFUE w odniesieniu do: **[Popr. 3]**

— przyznawania odstępstw, jeśli są one wyraźnie przewidziane w tym rozporządzeniu;

— **wyznaczenia chronionego obszaru połowowego na wodach terytorialnych państw członkowskich lub określenia środków zarządzania łowiskami w odniesieniu do przedmiotowych wód w przypadkach gdy środki zarządzania łowiskami stosowane przez państwa członkowskie są niewystarczające dla zagwarantowania wysokiego poziomu ochrony zasobów i środowiska; [Popr. 4]**

⁽¹⁾ Dz.U. C 43 z 15.2.2012, s. 56.

⁽¹⁾ Dz.U. C 43 z 15.2.2012, s. 56.

⁽²⁾ Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia 16 stycznia 2013 r.

⁽³⁾ Dz.U. L 409 z 30.12.2006, s. 11.

Środa, 16 stycznia 2013 r.

- decyzji potwierdzenia, anulowania lub zmiany wyznaczenia chronionego obszaru połowowego, który może mieć wpływ na statki innego państwa członkowskiego; [Popr. 5]
- zmiany odstępstwa zezwalającego na stosowanie włoków; [Popr. 6]
- zmiany planu zarządzania przygotowanego przez państwo członkowskie, jeśli plan ten jest niewystarczający dla zagwarantowania wysokiego poziomu ochrony zasobów i środowiska; [Popr. 7]
- decyzji potwierdzenia, anulowania lub zmiany planu zarządzania przygotowanego przez państwo członkowskie, jeśli plan ten może mieć wpływ na statki innego państwa członkowskiego; [Popr. 8]
- podziału między państwa członkowskie nadwyżek dostępnej zdolności połowowej w strefie zarządzania w promieniu 25 mil wokół Malty oraz [Popr. 9]
- określenia kryteriów, jakie mają być stosowane w odniesieniu do wyznaczania i przydzielania linii kursu urządzeń powodujących koncentrację ryb (FAD) w odniesieniu do połowów koryfeny w strefie zarządzania 25 mil wokół Wysp Maltańskich.
- przyjmowania szczegółowych przepisów w odniesieniu do dodatkowych specyfikacji technicznych paneli o kwadratowych oczkach wbudowanych w sieć ciągnioną; [Popr. 10]
- przyjmowania specyfikacji technicznych ograniczających maksymalne wymiary nadbory, podbory lub obwodu włoków oraz maksymalną liczbę sieci w połowach wielosieciowych, oraz [Popr. 11]
- zmian załączników do rozporządzenia (WE) nr 1967/2006. [Popr. 12]

Szczególnie ważne jest, aby w czasie prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym z ekspertami. Podczas przygotowywania i sporządzania aktów delegowanych Komisja powinna zapewnić równoczesne, terminowe i właściwe przekazywanie odpowiednich dokumentów Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

- (5) Należy wyjaśnić odniesienie do skupisk trawy morskiej gatunku *Posidonia oceanica*.
- (6) ~~Potrzebne są dalsze informacje techniczne i naukowe, aby należycie uwzględnić specyfikę połowów na Morzu Śródziemnym i umożliwić Komisji ustanowienie możliwych specyfikacji technicznych ograniczających maksymalne wymiary włoków i maksymalną liczbę sieci w połowach wielosieciowych, jak wspomniano powyżej. [Popr. 13]~~
- (6a) **Ochrona zasobów połowowych na Morzu Śródziemnym ma szczególne znaczenie, a zatem słowo to powinno się znaleźć w tytule rozporządzenia (WE) nr 1967/2006. [Popr. 14]**
- (7) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1967/2006,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 1967/2006 wprowadza się następujące zmiany:

(-1) Tytuł otrzymuje brzmienie:

„Rozporządzenie Rady (WE) nr 1967/2006 w sprawie środków zarządzania ochroną i zrównoważoną eksploatacją zasobów rybołówstwa Morza Śródziemnego”.

[Popr. 1]

- 1) W art. 4 ust. 5 formuła wprowadzająca otrzymuje brzmienie:

„5. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 akapit pierwszy, Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych zgodnie z art. 30a zezwalających na połowy prowadzone tradycyjnie ponad skupiskami trawy morskiej gatunku *Posidonia oceanica* przez statki o łącznej długości mniejszej lub równej 12 m oraz mocy silnika mniejszej lub równej 85 kW z użyciem dennych sieci ciągnionych, pod warunkiem że:”.

Środa, 16 stycznia 2013 r.

1a) Art. 6 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Po okresie określonym w ust. 1 oraz do dnia 30 listopada 2009 r. na podstawie nowych istotnych informacji naukowych Rada może wyznaczyć dodatkowe chronione obszary połowowe lub zmienić ich granice oraz ustanowione dla nich zasady zarządzania.

Od dnia 1 grudnia 2009 r. na podstawie nowych istotnych informacji naukowych, Parlament Europejski i Rada, stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą, na wniosek Komisji wyznaczają dodatkowe chronione obszary połowowe lub zmieniają ich granice oraz ustanowione dla nich zasady zarządzania.”

[Popr. 15]

1b) W art. 7 wprowadza się następujące zmiany:**a) ustęp 4 otrzymuje brzmienie:**

„4. Jeśli Komisja uzna, że środki zarządzania łowiskami, o których została poinformowana zgodnie z ust. 3, nie są wystarczające do zapewnienia wysokiego poziomu ochrony zasobów i środowiska, może ona – po konsultacji z państwem członkowskim, którego to dotyczy – zwrócić się do niego o zmianę tych środków w terminie trzech miesięcy od momentu złożenia wniosku.

Jeśli Komisja uzna, że stosowane przez państwo członkowskie środki zarządzania łowiskami nie zostały zmienione lub zostały niewłaściwie zmienione, i w dalszym ciągu są niewystarczające dla zagwarantowania wysokiego poziomu ochrony zasobów i środowiska, uprawniona jest ona, zgodnie z art. 30a, do przyjęcia aktów delegowanych wyznaczających chroniony obszar połowowy lub określających środki zarządzania łowiskami w odniesieniu do przedmiotowych wód.”;

b) ustęp 5 otrzymuje brzmienie:

„5. Jeśli państwo członkowskie chce wyznaczyć na swoich wodach terytorialnych chroniony obszar połowowy, który może mieć wpływ na statki innego państwa członkowskiego, przed wyznaczeniem takiego obszaru przedmiotowe państwo członkowskie powiadamia o tym Komisję, zainteresowane państwo członkowskie oraz Regionalny Komitet Doradczy.

Jeśli państwo członkowskie chce wyznaczyć na swoich wodach terytorialnych chroniony obszar połowowy, który może mieć wpływ na statki innego państwa członkowskiego, przed wyznaczeniem takiego obszaru przedmiotowe państwo członkowskie powiadamia o tym Komisję, zainteresowane państwo członkowskie oraz Regionalny Komitet Doradczy.

Po rozpatrzeniu wszelkich przedłożonych uwag Komisja, zgodnie z art. 30a, jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych, które potwierdzają, anulują lub zmieniają wyznaczony obszar w terminie 60 dni roboczych od momentu powiadomienia o proponowanym wyznaczeniu.”

[Popr. 16]

2) W art. 13 wprowadza się następujące zmiany:**a) ustęp 5 otrzymuje brzmienie:**

„5. Państwa członkowskie mogą złożyć wniosek o odstępstwo od przepisów ust. 1, 2 i 3. Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych zgodnie z art. 30a zezwalających na takie odstępstwa, pod warunkiem, że są one uzasadnione szczególnymi cechami geograficznymi danych obszarów morskich, takimi jak ograniczony rozmiar szelfu kontynentalnego wzdłuż całej linii brzegowej państwa członkowskiego lub ograniczony zasięg obszarów, na których możliwe są połowy włokiem, jeśli połowy nie mają znaczącego wpływu na środowisko morskie i dotyczą ograniczonej grupy statków danego państwa członkowskiego, lub w zależności od przypadku innych państw członkowskich, oraz pod warunkiem że te połowy nie mogą być prowadzone przy użyciu innego narzędzia oraz podlegają planowi zarządzania, o którym mowa w art. 18 lub art. 19. Państwa członkowskie przedstawiają aktualne naukowe i techniczne uzasadnienia takich odstępstw.”;

b) ustęp 10 otrzymuje brzmienie:

„10. Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych zgodnie z art. 30a zezwalających na odstępstwa od ust. 1 i 2 dla połowów korzystających z odstępstwa na podstawie art. 4 ust. 5.”;

Środa, 16 stycznia 2013 r.

ba) Ust. 11 akapit czwarty otrzymuje brzmienie:

„Jeśli na podstawie informacji przekazanych przez państwa członkowskie zgodnie z akapitem drugim i trzecim lub na podstawie nowych danych naukowych Komisja stwierdzi, że warunki dotyczące odstępstwa nie są spełnione, może – po konsultacji z państwem członkowskim, którego to dotyczy – zwrócić się do niego o zmianę odstępstwa w terminie trzech miesięcy od momentu złożenia wniosku. Jeśli Komisja uzna, że państwo członkowskie nie zmieniło tego odstępstwa, lub zmieniło je w niewłaściwy sposób, Komisja, zgodnie z art. 30a, jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych zmieniających to odstępstwo, aby zagwarantować ochronę zasobów i środowiska.”

[Popr. 17]

2a) W art. 14 skreśla się ust. 3. [Popr. 18]

2b) W art. 18 ust. 1 akapit pierwszy wprowadzenie otrzymuje brzmienie:

„1. Parlament Europejski i Rada, stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą, na wniosek Komisji, przyjmują plany zarządzania dla poszczególnych łowisk na Morzu Śródziemnym, w szczególności na obszarach leżących całkowicie lub częściowo poza wodami terytorialnymi państw członkowskich. Plany te mogą obejmować w szczególności:”.

[Popr. 19]

2c) W art. 19 wprowadza się następujące zmiany:

a) ustęp 8 otrzymuje brzmienie:

„8. Jeśli na podstawie powiadomienia, o którym mowa w ust. 7, lub na podstawie nowych opinii naukowych Komisja uzna, że plan zarządzania przyjęty na mocy ust. 1 lub ust. 2 nie jest wystarczający dla zagwarantowania wysokiego poziomu ochrony zasobów i środowiska, może – po konsultacji z państwem członkowskim, którego to dotyczy – zwrócić się do niego o zmianę tego planu w terminie trzech miesięcy od momentu złożenia wniosku.

Jeśli Komisja uzna, że plan zarządzania państwa członkowskiego nie został zmieniony lub został niewłaściwie zmieniony, i w dalszym ciągu jest niewystarczający dla zagwarantowania wysokiego poziomu ochrony zasobów i środowiska, uprawniona jest ona, zgodnie z art. 30a, do przyjęcia aktów delegowanych zmieniających plan zarządzania, aby zagwarantować ochronę zasobów i środowiska.”;

b) ustęp 9 otrzymuje brzmienie:

„9. Jeśli państwo członkowskie chce przyjąć plan zarządzania, który może mieć wpływ na statki innego państwa członkowskiego, przed przyjęciem takiego planu przedmiotowe państwo członkowskie powiadamia o tym Komisję, zainteresowane państwo członkowskie oraz Regionalny Komitet Doradczy.

Państwo członkowskie i Regionalny Komitet Doradczy mogą przedłożyć Komisji pisemne uwagi dotyczące planu zarządzania w terminie 30 dni roboczych od momentu powiadomienia o przyjęciu takiego planu.

Po rozpatrzeniu wszelkich przedłożonych uwag Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych zgodnie z art. 30a potwierdzających, anulujących lub zmieniających plan zarządzania w terminie 60 dni roboczych od momentu powiadomienia o proponowanym planie zarządzania.”

[Popr. 20]

3) Art. 26 ust. 3 akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:

„3. Jeśli całkowita zdolność połowowa, o której mowa w ust. 2 lit. a), przekracza całkowitą zdolność połowową trawlerów o całkowitej długości równej lub mniejszej niż 24 m działających w strefie zarządzania w okresie referencyjnym 2000–2001 r. (referencyjna zdolność połowowa), Komisja przyjmuje akty delegowane zgodnie z art. 30a rozdzielające ten nadmiar dostępnej zdolności połowowej pomiędzy państwa członkowskie biorąc pod uwagę interesy państw członkowskich wnioskujących o upoważnienie.”

Środa, 16 stycznia 2013 r.

- 4) W art. 27 ust. 3, akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Komisja przyjmuje akty delegowane zgodnie z art. 30a ustanawiające kryteria stosowane do wyznaczania i przydzielania linii kursu FAD.”

- 4a) Art. 28 zostaje skreślony. [Popr. 21]**

- 4b) Art. 29 zostaje skreślony. [Popr. 22]**

- 5) Art. 30 otrzymuje brzmienie: **zostaje skreślony.**

~~„Załączniki są zmieniane w drodze aktów delegowanych przyjętych zgodnie z art. 30a.”~~

[Popr. 23]

- 6) Dodaje się art. 30a w brzmieniu:

„Artykuł 30a

Wykonywanie przekazanych uprawnień

1. Powierzenie Komisji uprawnień do przyjęcia aktów delegowanych podlega warunkom określonym w niniejszym artykule.

2. Uprawnienia do przyjęcia aktów delegowanych, o których mowa w art. 4 ust. 5, **art. 7 ust. 4 i 5**, art. 13 ust. 5 i 10, **art. 13 ust. 11 akapit czwarty, art. 19 ust. 8 i 9**, art. 26 ust. 3 akapit pierwszy **oraz** art. 27 ust. 3 akapit drugi; ~~art. 30, załączniku I lit. B) pkt 3 i załączniku II pkt 7~~ następuje na czas ~~nieokreślony~~ **powierza się Komisji na okres trzech lat** od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia... (*). **Komisja sporządza sprawozdanie dotyczące przekazania uprawnień nie później niż dziewięć miesięcy przed końcem okresu trzech lat. Przekazanie uprawnień zostaje automatycznie przedłużone na takie same okresy, chyba że Parlament Europejski lub Rada sprzeciwią się takiemu przedłużeniu nie później niż trzy miesiące przed końcem każdego okresu.** [Popr. 24]

3. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w art. 4 ust. 5, **art. 7 ust. 4 i 5**, art. 13 ust. 5 i 10, **art. 13 ust. 11 akapit czwarty, art. 19 ust. 8 i 9**, art. 26 ust. 3 akapit pierwszy **oraz** art. 27 ust. 3 akapit drugi; ~~art. 30, załączniku I lit. B) pkt 3 i załączniku II pkt 7~~ może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Parlament Europejski lub Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* lub w określonym w tej decyzji późniejszym terminie. Nie wpływa ona na ważność już obowiązujących aktów delegowanych.

4. Niezwłocznie po przyjęciu aktu delegowanego Komisja przekazuje go równocześnie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

5. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 4 ust. 5, **art. 7 ust. 4 i 5**, art. 13 ust. 5 i 10, **art. 13 ust. 11 akapit czwarty, art. 19 ust. 8 i 9**, art. 26 ust. 3 akapit pierwszy **oraz** art. 27 ust. 3 akapit drugi; ~~art. 30, załącznikiem I lit. B) pkt 3 i załącznikiem II pkt 7~~ wchodzi w życie tylko jeśli Parlament Europejski albo Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, lub jeśli, przed upływem tego terminu, zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.”

- 7) W załączniku I w sekcji B wprowadza się następujące zmiany:

- a) pkt 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Panele o kwadratowych oczkach mogą być wbudowane w każdą sieć ciągnioną i są one umieszczane przed każdym przedłużaczem lub w dowolnym miejscu pomiędzy przodem przedłużacza a końcem worka. Nie mogą one być przesłonięte żadnymi wewnętrznymi lub zewnętrznymi dołączonymi urządzeniami. Są zbudowane z tkaniny sieciowej bezwęzłowej lub z tkaniny sieciowej zbudowanej z nieprzesuwnych węzłów i są wbudowane w taki sposób, aby oczka pozostawały w pełni otwarte cały czas podczas połowu. Szczegółowe zasady dotyczące dalszych wymogów technicznych dla paneli z kwadratowymi oczkami ustala się w drodze aktów delegowanych przyjętych zgodnie z art. 30a.”;

[Popr. 25]

(*) *Data wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.*

Środa, 16 stycznia 2013 r.

b) pkt 4 zostaje skreślony; [Popr. 26]

c) pkt 5 otrzymuje brzmienie:

„5. Zabrania się przewożenia na statku lub stosowania jakiegokolwiek sieci ciągnionej, której worek jest w całości lub w części zbudowany z jakiegokolwiek rodzaju tkaniny sieciowej, której oczka są inne niż kwadratowe lub romboidalne.”

[Popr. 27]

8) W załączniku II pkt 7 otrzymuje brzmienie: **W załączniku II pkt 7 zostaje skreślony.**

~~„7. Wymogi techniczne ograniczające maksymalne wymiary nadbory, podbory lub obwodu włoków oraz maksymalna liczba sieci w połowach wielosieciowych mogą być ustalane przez Komisję w drodze aktów delegowanych przyjętych zgodnie z art. 30a.”~~

[Popr. 28]

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w

W imieniu Parlamentu Europejskiego
Przewodniczący

W imieniu Rady
Przewodniczący

P7_TA(2013)0010

Zawarcie protokołu uzupełniającego z Nagoi – Kuala Lumpur dotyczącego odpowiedzialności i odszkodowania do Protokołu kartageńskiego o bezpieczeństwie biologicznym ***

Rezolucja ustawodawcza Parlamentu Europejskiego z dnia 16 stycznia 2013 r. w sprawie projektu decyzji Rady w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej protokołu uzupełniającego z Nagoi – Kuala Lumpur dotyczącego odpowiedzialności i odszkodowania do Protokołu kartageńskiego o bezpieczeństwie biologicznym (13582/2012 – C7-0323/2012 – 2012/0120(NLE))

(Zgoda)

(2015/C 440/25)

Parlament Europejski,

— uwzględniając projekt decyzji Rady (13582/2012),

— uwzględniając Protokół uzupełniający z Nagoi – Kuala Lumpur dotyczący odpowiedzialności i odszkodowania do Protokołu kartageńskiego o bezpieczeństwie biologicznym, przyjęty dnia 15 października 2010 r. na końcowym posiedzeniu plenarnym piątej konferencji stron będącej spotkaniem stron protokołu (COP/MOP 5) w Nagoi oraz podpisany przez Unię dnia 11 maja 2011 r. (13583/2012),

— uwzględniając wniosek o wyrażenie zgody przedstawiony przez Radę na mocy art. 192 oraz art. 218 ust. 6 akapit drugi lit. a) Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (C7-0323/2012),